

Hellen Rinell
637 Shinsaike
H I M E J I.
Japan.

Mr 132.

Göteborg den 9 dec. 1961.

P.S. Du behöver ju inte skriva "privat" på breven utan låta mej avgöra om jag ska läsa det för dom andra. Senaste brevet har ju en del att säga om er resa och hemkomst så det ska dom nog få del av. D.S.

Ålakade lillasyster!

Den 4 ds fick jag genom postgiro från EM:s Exp. kr. 1.266:48 utgörande lönsförhöjning 1/7 - 31/10 1961 för Oscar och Hellen. Vassego! Insattes samma dag på din bankbok. Den 24 nov. kom från Enhetskolan i Södertälje kr. 65:- för det kinesiska huset. Det har jag inte satt in. Den 8/11 betalade jag en räkning till Carey Kinggate Press £ 1.3.3. = kr. 17:09. Strax efteråt fick jag ett kontoutdrag som upptog detta belopp jämte för juni 1961 £ 4.6.0. Då jag inte har någon sådan räkning och då det handlar om tid, då ni var i Sverge, så skrev jag ett mycket utförligt brev och frågade vad det handlade om. Oscars adress på kravbrevet var 621. Nokanocho, Ashiro. Himeji City. Jag påpekade alltså att adressen inte var Rinells. Mitt brev var på ~~engelska~~ svenska men jag sa att dom kunde svara på engelska om det passade dom bäst. Om jag inte får något besked om denna sak sätter jag in resterande belopp också. Mitt brev skrev jag den 13 nov. Har ni någon förklaring på denna transaktion? Om ni får någon faktura från londonfirman så se till att jag får den omedelbart. Jag betalar alltid inom 30 dagar. Jaså! Jag har inte talat om att jag betalt kr. 70:- till Olles för 4 st. skjurtor, vilket belopp jag tog ut ur banken den 7/11. Så var det kanske slut med den sortens affärer. Portot fick jag inte betala. Nu till skrivstället. Ja, det får du köpa. Jag har ju inte på många år haft något annat än brevstället framme. Och så den lilla frimärkeskrinet ibland. Jag har inte riktigt klart för mej om de båda bokstöden hörde till skrivbordsserien? Men jag kan i så fall avstå alltihop. Jag minns inte om det var 60:- kr. eller om det var 70:- jag gav för grejerna. Kommer du ihåg eller kan du säga när jag köpte det? Det blir ju fint om Gunhild tar det mej sej. Så ska du ha tack för tvänne brev, det av 26/11, som kom den 30 och det av 3 ds, som jag fick i går. Beträffande nr, så ska du väl också fortsätta från i våras så som jag gjort. Så lustigt att ditt sista brev bar nr 129 och mitt 130. Dina båda senaste brev måste alltså heta 130 och 131. Så skulle vi - Ebba, Ludde och jag - vilja önska er E N G O D J U L med något som ni kanske vill tillhanda er själva för de 30:- kr. som vi någon gång före jul sätter in på bankboken. Tänk om vi kunde få kommatill er med kronorna! Men den tiden kommer väl också om vi överlever den närmaste framtiden. Vad ni krånglar till det då ni kommer upp i luften! Jaså Dodo fick nog på sin långa flygfärd f. å. Visst var det roligt att få höra hur barna hade det. Hur ä tösa beskaffad, som rår med ett sånt jobb? Varken hon eller hennes mamma kommer troligen att rosta bort. Så trevligt att dom får ta med sej sitt möbelmang till USA. Fraktfritt menar jag. Annars bleve det väl för dyrt. Så skönt att dom reparerat medan ni varit borta. Har någon bött i ert hus medan ni varit hemma i Sverge? Vad japaner måtte vara generösa och vänliga människor! Gonatt me sej! Kl. 22.15. Gomorron den 10/12, då kl. "felas" en kvart i åtta. Kommer du ihåg att mamma sa felas i detta sammanhang? Ätit frukost och bäddat!!! Nej, jag har inte fått paketet med slides ännu. Vi har inte haft något bud. Jag vet inte om Elle kommer tågledes någon gång före jul. Annars får dom stå tills vi kommer dit. Att där är ett brev i paketet också, det var ju spännande! Jaså, du gissar på Eric den III till missionssekreterareposten! Ja, kanske det. Dom är ju hemresefärdiga snart tror jag efter en mycket hård term. Därtill har Eric varit sjuk. Han är visserligen 57 år, vilket väl är i överkant. Men dom är ju knäppt fullvuxna, dom här karlarna fött än vi den åldern. Eller vad tycker du Om Hellen Tolf fått sitt namn efter tant Hellen har jag heller ingen aning om. Men jag vet ingen mer än du som bär detta namn utom Maggie Lunds flicka. Bengt Tolv läser ju ännu och dom kommer visst inte ut under det kommande året. Vad ska våra kongoiter ta sej till. I Japan eller för Japan finns ju inhet utbildat folk Men för Kongo finns det ju en massa hemmastannade folk! Hur är de senare generationerna missionärer funtade. Har dom inte också vittnat om att dom gått på en kallelse från Gud? Man har ganska svårt att förstå. Det är visserligen inte enkelt att fara ut med små barn nu. Men dom får väl i all sin dar dela på familjerna!!!

Att Hermanssons har fått en pojke är väl roligt. Men det är väl trist att också där har en familj gått förlorad för missionen. Jag antar att det är så? I dag ska Alberth Luthuli få ta emot fredspriset - Nobel-priset - i Oslo. Det kommer i TV kl. 15. Jag vet inte om flickorna är hemma och dom ber mej komma dit. Annars kanske jag frågar min städhjälp. Fridas syster Maja går inte så gärna upp till Fridas lägenhet. Du vet företas inte att deras gamla syster i Stockholm, som bor på något pensionärshem, föll inne och bröt lårbenhalsen och slog sej illa i ansiktet. Så Ingeborg måste fara dit och är kvar där ännu. Det är nog minst 3 veckor hon varit borta. Hanna ligger på Södersjukhuset. Frida har tagit av väldigt på de sista veckorna. Då jag den 1 de kom till henne höll dom på att göra henne i ordning för bilfärd till Ögonkliniken på Lundby. Sköterskan sa att om det fanns plats i bilen, så fick jag gärna följa med, vilket jag gjorde. I 1 1/4 timma var hon inne hos doktorn. När hon var färdig så for jag hem jagbilen och dom till sitt. Två av personalen var med, för en kunde inte klara henne. Hon sackar alldeles ihop och har inte alls reda på sej. Jag frågade sys-

ter om det handlade om någon fysisk svaghet, jag menade något som var orsak till att hon sackade ihop så. Nej. Det är hjärnafrosi /jag tror att det hatte så/ som kan göra slut på en människa så hastigt. Du känner väl till ett sånt tillstånd? Då Maja och jag kom upp nästa dag var vi där i 3 1/2 timmar. Frida låg då på ensamt rum, för att dom skulle ha bättre uppsikt över henne, sa dom. Men vi kunde trofts att vi bråkade väldigt med henne inte få henne vaken. Inte en enda gång tittade hon upp. Men hon blev till slut på något sätt medveten och visste nog att Maja var där och kanske jag också. Hon log så vackert med munnen. Men ögonen behöll hon för sejs självt. O, vad vi hoppas att gennes dag snart skall vara vara alla!

Vad dom måtte ha det svårt i Stockholms Betel, där alla tycks vara utslitna. Det säjs ju att Joel släpar ena benet efter sej. Det kan väl inte bero på gallsten. Vore väl om det gjorde så, för då kan väl en operation klara av det? Luftskallelär inte vara så svårt nu som förr. Dom har väl bättre möjligheter. Den 7 de fick jag kr. 153:- tillbaka på skatt. Du ska se att jag sprang bums ner och hämtade det och betalade min telefonräkning. Man blir ju så glad som om man fått det och dock har ju staten haft det räntefritt. Hälsningar!

Sinlga